

HEAVY RACK

UNIKÁTNÍ SYSTÉM MONTÁŽE BEZ POUŽITÍ ŠROUBŮ

UNIQUE ASSEMBLY SYSTEM WITHOUT USE OF SCREWS

UNIKÁTNÝ SYSTÉM MONTÁŽE BEZ POUŽITIA SKRUTIEK

SYSTEME D'ASSEMBLAGE UNIQUE SANS BOULON

EINZIGARTIGES MONTAGESYSTEM OHNE VERWENDUNG VON SCHRAUBEN

BRĄK POŁĄCZEŃ ŚRUBOWYCH

UNIK PÁŠĚTNINGS SYSTEM UDEN BRUG AF SKRUE

SISTEMA ÚNICO DE MONTAJE SIN USO DE TORNILLOS

УНИКАЛЬНАЯ СИСТЕМА МОНТАЖА БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БОЛТОВ

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑ ΧΩΡΙΣ ΒΙΛΕΣ

UNIKATNI SISTEM MONTAŽE BEZ ŠRAFOVA

UNIVERZALNI SISTEM SLAGANJA BEZ VIJAKA

SISTEM DE ASAMBLARE UNIC FARA UTILIZAREA SURUBURILOR

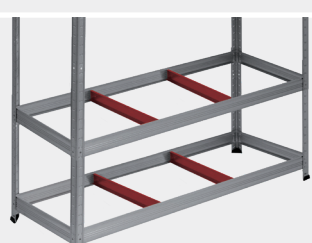
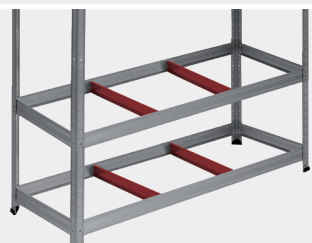
CSAVARÓZÁS NÉLKÜL ÖSSZEÁLLÍTHATÓ

UNICO SISTEMA DI ASSEMBLAGGIO SENZA UTILIZZO DI VITI

УНИКАЛНА СИСТЕМА ЗА МОНТАЖ БЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВИНТОВЕ



S VÝZTUHOU
WITH BRACE
S VÝSTUHOU
AVEC RENFORT
MIT VERSTÄRKUNG
S WZMOCNIENIEM
MED AFSTIVNING
CON REFUERZOS
С РЕБРАМИ ЖЕСТКОСТИ
ΜΕ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ
SA POTPOROM
S OJAČANJEM
CU BRAT GROS DE ARMARE
MEREVÍTŐ ELHELVEZÉSE
CON RAGGIO DI RINFORZO
СУКРЕПЛЯЩ ЕЛЕМЕНТ



NOSNOST POLICE
MAXIMUM LOAD CAPACITY OF SHELF
NOSNOST POLICE
LA CAPACITÉ MAXIMUM DE CHARGEMENT
FACHLAST BETRÄGT
DOPUSZCZALNE OBCIĄŻENIE PÓŁKI
HYLDES BÆREEVNE
CAPACIDAD DE CARGA MÁXIMA POR ESTANTE
ΓΡΥΖΟΠΟΔΪΕΜΝΟΤΗΤ ΠΟΛΚΙ
ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΣΕ ΚΙΛΑ
MAXIMALNO OPTEREĐENJE PO NIVOU POLICE
NOSIVOST POLICE
PORTANTA PE POLITA
ÖSSZTEHERBÍRÁS
PORTATA MASSIMA DI CARICO PER MENSOLA
ТОВАРОНОСИМОСТ НА РАУТА

600 kg

500 kg

450 kg

5

ZÁRUKA | GUARANTEE | ZÁRUKA
GARANTIE | GARANTIE | GWARANCJA
GARANTI | GARANTÍA | ГАРАНТИЯ
ΕΓΓΥΗΣΗ | ΓΑΡΑΝΤΙΣΙΑ | ЈАМЋИТИ | GARANTIE
GARANCIA | GARANCIA | ГАРАНЦИЯ



ÉKOLOGICKÁ BARVA | ECOLOGICAL SURFACE FINISH ÉKOLOGICKÁ FARBA | FINITION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT
ÖKOLOGISCHE FARBE | FARBA EKOLOGICZNA | ØKOLOGISK FARVE | ACABADO DE SUPERFICIE ECOLÓGICA
ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ КРАСКА | ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ | EKOLOGSKI ZAVRŠNI SLOJ | EKOLOŠKA POVRŠINSKA BOJA
PINTURA ECOLÓGICA | ØKOLOGIAI FÉSTÉS | PITTURA ECOLOGICA | EKOLOGIČNA BOJA



Regály jsou určeny pro použití v suchém prostředí. Regál musí být umístěn pod střešnou, musí být zcela chráněn před povětrnostními vlivy a nemají být vystaven působení vlhkosti. Zařízení: **trída provedení 1** – je charakteristická vlhkostí materiálu odpovídající teplotě 20°C a relativní vlhkostí vzduchu přesahující 65% pouze několik týdnů v roce.

Class 1 | 20° | 65%

SUROVÁ DREVOTŘÍSKA NEBO MDF | RAW CHIPBOARD OR MDF | SUROVÁ DREVOTRIESKA ALEBO MDF
BOIS AGGLOMÉRÉ NEBO MDF | ROHER HOLZSPANWERKSTOFF ODER MDF | PŁYTA WŁÓROWA LUB MDF
RÅ SPÅNPLADE ELLER MDF | TABLERO AGLOMERADO O MDF | НЕОБРАБОТАННА ДСП ИЛИ МДФ
NOBOPAN & MDF | SIROVA IVERICA ILI MDF | MDF ILI IVERICA | PFL BRUT SAU MDF
MDF VAGY PRÉSELT FORGÁCSLEMEZ POLC | LEGNO GREZZO O MDF | СУРОВА ПДЧ ИЛИ МДФ ПЛОСКОСТ

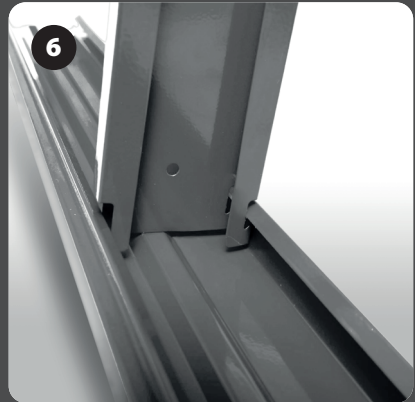
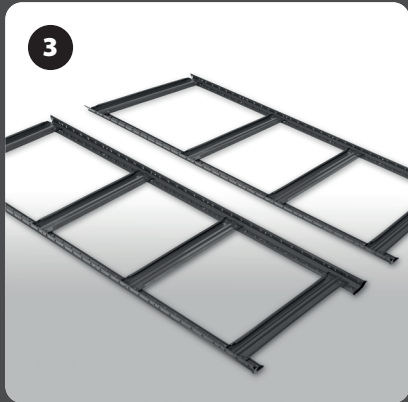
Výrobce si vyhrazuje právo použít oboustranně surovou nebo jednostranně lakovanou (bílou nebo jinak barevnou), případně oboustranně lakovanou (bílou nebo jinak barevnou) polici, a to v závislosti na dostupnosti daného materiálu.

UNIVERZÁLNÍ VYSOKOZÁŤEZOVÝ REGÁL Bezšroubový montážní systém umožňuje snadnou a rychlou montáž. Přesně vyrobené kovové komponenty zaručují vysokou stabilitu a pevnost konstrukce. Pozice podlaží je nastavitelná. Podmínkou stability regálového sloupce je ukotvení ve dvou místech v horní části regálu k pevné stěně. Dodržování bezpečnostních pokynů podle uvedených pictogramů je nezbytné. Záruční podmínky: Záruční doba začíná běžet od okamžiku prodeje a trvá pět let. Vady způsobené špatnou instalací, nesprávným zacházením během transportu a užívání nejsou předmětem reklamace. Likvidace: Tento výrobek neobsahuje látky škodlivé životnímu prostředí. Likvidace se provádí běžnými metodami – skládkováním nebo sešrotováním. Montáž a obsluhu výrobku může provádět pouze dospělá osoba starší 18 let. Regál není určen pro průmyslové použití ani pro potravinářské účely.	UNIVERSAL HEAVY DUTY RACK Screw less mounting system allows easy and fast assembly. Precisely produced metal components are securing high stability and toughness of rack construction. Position of shelf is adjustable. Rack column stability is conditioned by its anchoring to wall in two points at the top part of the rack. Adherence to security instructions according to introduced icons is essential. Guarantee conditions: Guarantee period begins on the date of sale and is valid for five years. Damages caused by wrong installation, inadequate handling during transport and use will be excluded from the guarantee. Liquidations: The metal rack does not contain any substances harmful to the environment. The liquidation is to be made with use of usual methods by scrapping or dumping. Product can be installed and operated only by an adult (18 years or older). The rack is not intended for industrial use or for food products.	UNIVERZÁLNY VYSOKOZÁŤAZOVÝ REGÁL Bezškrutkový montážny systém umožňuje jednoduchú a rýchlu montáž. Presne vyrobené kovové komponenty zaručujú vysokú stabilitu a pevnosť konštrukcie. Pozícia podlažia je nastaviteľná. Podmienkou stability regálového stĺpca je ukotvenie v dvoch miestach v hornej časti regálu k pevnej stene. Dodržovanie bezpečnostných pokynov podľa uvedených pictogramov je nevyhnutné. Záručné podmienky: Záručná doba začína plynúť od okamihu predaja a trvá päť rokov. Vady spôsobené zlou inštaláciou, nesprávnym zachádzaním počas transportu a užívaním nie sú predmetom reklamácie. Likvidácia: Tento výrobok neobsahuje látky škodlivé životnému prostrediu. Likvidácia sa vykonáva bežnými metódami – skládkovaním alebo sešrotovaním. Montáž a obsluhu výrobku môže vykonávať iba dospelá osoba staršia ako 18 rokov. Regál nie je určený pre priemyselné použitie ani pre potravinárske účely.	KIT ETAGERE CHARGE LOURDE Système d'assemblage sans boulon permettant une montage facile et rapide. Les composants métalliques produits avec précision apportent solidité et robustesse à la construction de l'étagère. Les tablettes sont ajustables. LL etagère doit être fixée au mur pour garantir le maintien de l'étagère chargée, avec deux encrages en haut. Veuillez à bien suivre les instructions de sécurité. Conditions de garantie: La garantie commence à la date de la vente pour une période de 5 ans. Les dommages causés par une mauvaise installation, par des conditions de transport inadéquates ou une mauvaise utilisation sont exclus de la garantie. Nota: Les étagères métalliques ne contiennent pas de substances nuisibles à l'environnement. Leur destruction doit être faite selon les méthodes usuelles de destruction ou de décharge. Le montage et l'utilisation du produit ne peuvent être effectués que par les personnes de plus de 18 ans. Le meuble n'est pas destiné à un usage industriel ou alimentaire.	UNIVERSALES STECKREGAL Ohne Verwendung von Schrauben. Schnelle und einfache Montage. Präzise gefertigte Metallkomponenten sichern hohe Stabilität und Belastbarkeit der Gestellstruktur. Verstellbare Etagenposition. Das Regal muss am oberen Teil in geeigneter Weise an der Wand befestigt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanweisungen (Pictogramme) erforderlich. Garantiebedingungen: Die Garantiezeit für dieses Produkt beginnt mit dem Kaufdatum und beträgt fünf Jahre. Die Gewährleistung erfolgt für mangelhafte Ausführung oder Material- und Funktionsfehler. Und die Schäden, die auf natürliche Überlastung oder unsachgemäße Behandlung bei der Montage oder dem Gebrauch zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen. Entsorgung: Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb. Beachten Sie aktuell geltende Richtlinien. Das Produkt darf nur durch erwachsene Personen, die mindestens 18 Jahre alt sind, montiert und bedient werden. Das Regal ist weder für Industrie- noch für Lebensmittelbereiche bestimmt.	REGAŁ PÓŁKOWY UNIWERSALNY Atutem regalu jest brak połączeń śrubowych, co znacznie ułatwia i przyspiesza jego montaż. Poszczególne elementy składowe regalu wykonano z duża precyzją co zapewnia wysoką stateczność i wytrzymałość regalu. Istnieje możliwość regulacji wysokości polek w regale. Regal należy przyczepić do ściany o strukturze gwarantującej utrzymanie regalu, za pomocą dwóch kołków rozporowych (kolki nie wchodzić w skład zestawu, montujemy ich w górnej części słupów regalu tj. na 2/3 wysokości słupa). Środki ostrożności związane z montażem i eksploatacją regalu muszą zostać zachowane. Gwarancja: gwarancja obowiązuje przez pięć lat liczone od daty sprzedaży regalu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez nieprawidłowy montaż, nieodpowiednie zabezpieczenie regalu w trakcie transportu, użytkowanie regalu niezgodnie z przeznaczeniem. Utilizacja: regał nie zawiera żadnych substancji szkodliwych dla środowiska, zniszczony regał należy poddać złomowaniu. Produkt może być obsługiwany oraz montowany wyłącznie przez osobę dorosłą, która ukończyła 18 lat. Regal nie jest przeznaczony do zastosowania przemysłowego ani do przechowywania żywności.	UNIVERSAL HØJBELASTNINGS RACK Skrueless påsætningssystem giver hurtig og nemt og hurtig påsætning. Præcist fremstillede metalkomponenter garanterer konstruktions højstabilitet og fasthed. Gulvets position er stillbar. Stabilitets betingelse af racks kolonne er anbringning i to steder i den øverste del af rack'en fast ved. Det er nødvendigt at overholde sikkerheds regler i.h.t. de anførte pictogram. Garanti betingelser: Garantiperioden begynder på den fraskiltejskillelses og varer fem år. Fejl medført af dårligt installation, forkert behandling under transport og anvendelsen er ikke genstand for reklamation. Bortskaffelse: Denne produkt indeholder ikke stoffer farlige for miljøet. Bortskaffelse udføres med vanlige metoder – anbringe på losseplads eller skrotning. Produktets samling og betjening kan kun udføres voksne, ældre end 18 år. Hylden er ikke beregnet til industribrug og heller ikke til fødevarerformål.	KIT DE ESTANTERIA PARA CARGAS PESADAS Sistema de montaje sin tornillos permite Montaje fácil y rápido. Componentes metálicos de precisión Están asegurando una alta estabilidad y Dureza de la construcción del estante. La posición del estante es ajustable. La estabilidad de la columna del estante está condicionada Por su anclaje a pared en dos puntos En la parte superior del bastidor. Adherencia a las instrucciones de seguridad Según los iconos introducidos es esencial. Condiciones de garantía: Garantía Periodo comienza en la fecha de venta Y es válido por cinco años. Daños y perjuicios Causados por una instalación incorrecta, Manejo durante el transporte Y su uso quedarán excluidos de la garantía. Liquidación: La rejilla de metal no contienen sustancias nocivas para el medio ambiente. La liquidación Debe hacerse con el uso de métodos habituales Por desguace o vertido. La instalación y operación del producto solo puede ser realizada por un adulto mayor de 18 años. El estante no está diseñado para uso industrial ni para fines alimentarios.
УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СТЕЛЛАЖ ВЫСОКОЙ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ Система монтажа без болтов позволяет простую и быструю сборку. Точное изготовление металлических деталей обеспечивает высокую стабильность и прочность конструкции. Высоту размещения ярусов можно регулировать. Соблюдение инструкции по технике безопасности согласно приведенным пиктограммам является обязательным. Условия гарантии: Гарантийный срок начинается с момента продажи и длится пять лет. Предметом гарантии не являются дефекты, вызванные неправильной сборкой и неправильным обращением во время транспортировки и эксплуатации. Утилизация: Настоящее изделие не содержит веществ, наносщих вред окружающей среде. Утилизация проводится обычным способом – захоронение на полигоне ТБО или сдача в металлолом. Монтаж и обслуживание продукта могут выполнять только взрослые лица старше 18 лет. Стеллаж не предназначен для промышленного использования или для пищевых целей.	ΡΑΦΕΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ Το τμήμα της απεικόνισης σχήματος βίβλου που παρουσιάζονται είναι πρότυπο και είναι μόνο για τα πλαίσια στοιχεία. Ο ασφαλιστικός σταθεροποιητής και η αντοχή βάσει της κατασκευής τους. Η θέση των ραφιών είναι ρυθμιζόμενη. Η σταθερότητα εξαρτάται από την στερέωση στο τοίχο σε δύο σημεία στο πάνω μέρος των ραφιών. Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας σύμφωνα με τις εικόνες. Όροι εγγύησης: Η περίοδος εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία πώλησης και ισχύει για πέντε έτη. Ζημιές που προκύπτουν από σφάλματα εγκατάστασης, από λάθος χειρισμό κατά τη μεταφορά και τη χρήση θα είναι εκτός της εγγύησης. Καθαρώσεις: Η μεταλλική βίβλος δεν περιέχει επιβλαβείς ουσίες για το περιβάλλον. Ο καθαρισμός πρέπει να γίνει με τη χρήση συνήθων μεθόδων και χωρίς χρήση αντικείμενων. Για το πλύσιμο συνιστάται η χρήση απορρυπαντικών χωρίς πρόσθετο χρώ. Η συνολική μάζα και τη λειτουργία του προϊόντος πρέπει να τηρούνται σύμφωνα με τον κανόνα. Το προϊόν δεν προορίζεται για βιομηχανική χρήση ούτε για χρήση στο πρόβατο.	UNIVERZALNA POLICA ZA TEŠKE TERETE Bizo i jednostavno sklapanje bez upotrebe šrafova. Precizna proizvodnja metalnih komponenti osigurava visoku stabilnost konstrukcije police. Mogućnost odabira pozicije prema izboru. Stabilnost police uslovljena je fiksiranjem na zidu dve tačke na vrhu police. Obavezno sledite sigurnosne instrukcije u skladu sa prikazanim crtežima. Garantni rok: Garantni rok počinje da teče od dana kupovine i važi 5 godina. Garancija ne važi u slučaju pogrešnog sklapanja, neadekvatnog rukovanja u transportu i upotrebi. Uklanjanje: Metalna polica ne sadrži ni jednu supstancu opasnu po okolinu. Uklanjanje se može obaviti upotrebom uobičajenih metoda zbrinjavanja otpada. Montažu i rukovanje proizvodom sme da obavlja samo odrasla osoba starija od 18 godina. Polica nije namenjena za industrijsku upotrebu ili u prehrambeno svrhe.	UNIVERZALAN POLICA ZA TEŠKE TERETE Sistem slaganja bez vijaka omogućuje lako i brzo slaganje. Precizno proizvedeni sastavni dijelovi omogućuju visoku stabilnost konstrukcije police. Različite mogućnosti slaganja police. Obavezno pričvršćivanje police u dvije točke na vrhu police omogućuje stabilnost police. Obavezno slijediti upute i ikone pri slaganju. Garantni rok: Počinje danom prodaje i vrijedi 5 godina. Oštećenja uzrokovana pogrešnim slaganjem, neadekvatnim rukovanjem priklonom transportu, nekorisćenjem jednog originalnih dijelova, neće biti priznata u garantnom roku. Likvidacija: Metalne police ne sadrže elemente štetne za okoliš. Likvidacija police vrši se na uobičajeni način zbrinjavanja. Montažu i rukovanje proizvodom smije izvoditi samo odrasla osoba starija od 18 godina. Polica nije namijenjena za industrijsku uporabu ili za prehrambenu namjenu.	RAFT CU PORTANTA RIDICATA Raft cu montaj fara suruburi si puieste, montare rapida si simpla pe baza de aparate. Fabricat din tabla ambustiuata cu o inalta stabilitate si o rezistenta foarte mare. Pozitia pe pardosala este ajustabila. Una dintre conditii pentru stabilitatea si raftului material este ca tronsoanel sa fie prinis in doua puncte, in partea superioara a raftului. A se respecta normele de securitate conform pictogramelor inscriptiunilor. Garantia Produsului: Garantia incepe din data in care produsul a fost cumparat. Termenul de garantie este de 5 ani. Nu se acorda garantia in cazul montajului incorect, deformari, indoiuri cauzate in timpul transportului. Lichidarea produsului: Acest produs nu produce impact negativ asupra mediului inconjurator, lichidarea se poate face fara ca trebuia sa procedeze de decontaminare a produsului la recicare. Montarea si deservirea produsului poate executa numai de un adult cu varsta peste 18 ani. Raftul nu este destinat utilizarii industriale si nici pentru scopuri de depozitare ale alimentelor.	UNIVERZÁLIS POLCOK NEHÉZ TERHEKHEZ Gyors és könnyű csavarozás-mentes összeszerelés. A nagy precizitású kivitelézzett fém alkatrészeknek köszönhetően kiváló stabilitás és tartósság. A polc feltámasztása falhoz is rögzíthető a meg nagyobb stabilitás érdekében. Összeállításán mindenképp kövesse a szerelési utasításokat. Garanciális feltételek: Garancia az időszak az értékesítés napján kezdődik és öt évig érvényes. Kártérítés rossz telepítés okozta, nem megfelelő szállítás közben és a felhasználás kizárható lesz a garancia. Felhasználás: A fém rack nem tartalmaz semmilyen káros anyagot a környezetre. A felszámolás szokásos módszerekkel kell elvégezni a selejtezési vagy dömpinggel. A termék felszerelését és üzemeltetését csak 18 éven felüli felnőtt végezheti el. Az állvány nem ipari vagy élelmiszeripari célokra van szánva.	SCAFFALI UNIVERSALI PER CARICHI PESANTI Permette un minor numero di sistemi di montaggio montaggio facile e veloce. Componenti in metallo prodotti con precisione stanno assicurando alta stabilità e robustezza della costruzione del rack. La posizione del ripiano è regolabile. La stabilità della colonna del rack è condizionata dal suo ancoraggio al muro in due punti nella parte superiore del rack. Aderenza alle istruzioni di sicurezza secondo le icone introdotte è essenziale. Condizioni di garanzia: garanzia periodo inizia alla data di vendita ed è valido per cinque anni. Danni causato da un'errata installazione, inadeguata manipolazione durante il trasporto e l'uso sarà escluso dal garanzia. Liquidazione: Il rack di metallo fa non contenere sostanze nocive per l'ambiente. La liquidazione deve essere fatto con l'uso dei metodi usuali demolendo o scaricando. Installazione e funzionamento del prodotto possono essere eseguiti da un adulto di età superiore a 18 anni. Scaffale non è destinato ad uso industriale o alimentare.	УНИВЕРСАЛЕН ТЕЖКОВАРЕН СТЕЛАЗ Монтажната система без използване на винтове ни дава възможност да го монтираме бързо и лесно. Прецизно изработените метални елементи гарантират високата стабилност и издръжливост на конструкцията. Позицията на етажиките е регулируема. Условието за стабилността на конструкцията е прикрепянето към твърда стена на две места в горната част на стелаж. Необходимо е следването на инструкциите за безопасност според следните пиктограми. Гаранционни условия: Гаранционният период започва в момента на продажбата и трае пет години. Щетите причинени от грешно инсталиране, неправилно обработка при превоз и употреба не подлежат на рекламация. Ликвидация: Този продукт не съдържа вредни за околната среда вещества. Ликвидацията се извършва по обичайните начини – депониране или бракуване. Монтаж и обслужването на продукта може да извършва само възрастно лице, което е на повече от 18 години. Редът не е определен за промишлено ползване нито за хранителни цели.

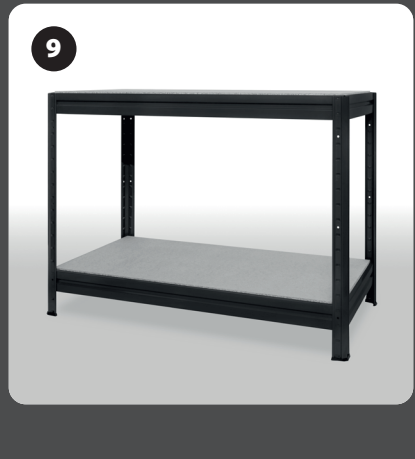
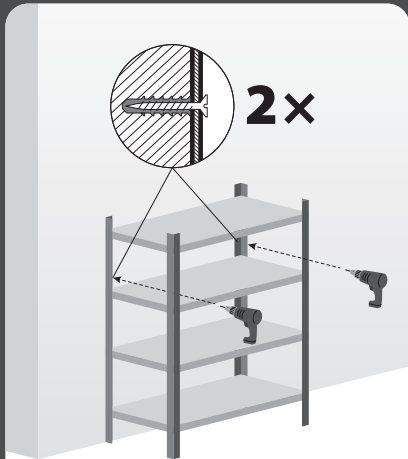
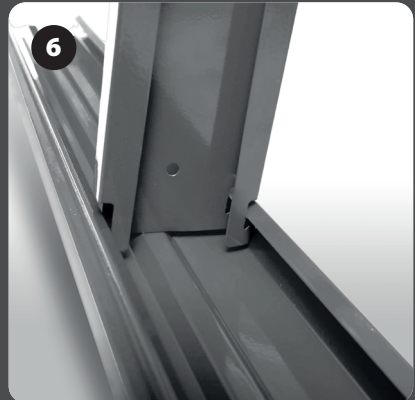
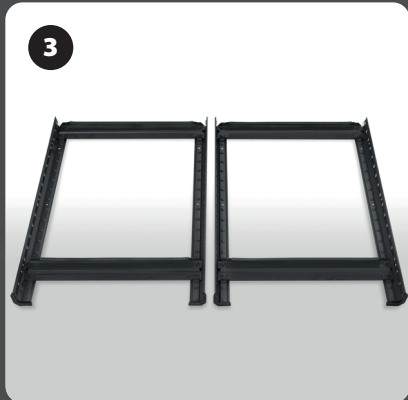
MONTÁŽNÍ NÁVOD | ASSEMBLY INSTRUCTION | MONTÁŽNY NÁVOD | NOTICE D'ASSEMBLAGE | MONTAGEANLEITUNG
INSTRUKCJA MONTAŻU | PÅSÆTNINGS VEJLEDNING | INSTRUCCIONES DE MONTAJE | ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ | UPUTSTVO ZA MONTAŽU | UPUTE ZA MONTAŽU | INSTRUCIUNI DE ASAMBLARE
FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ | ISTRUZIONI DI MONTAGGIO | ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ



HEAVY RACK



WORKBENCH



CZE
Kotvení regálu musí být provedeno v místě zobrazeném v návodu na montáž.
Kotvení musí být provedeno pouze:
1. Do pevné zdi
- je nutné použít vrtu a hmoždinky - vrtu částečně zavit se zápatnou křížovou hlavou min. průměr 4,5 mm, délka 60 mm
- typ hmoždinky dle délky a průměru vrtu a typu zdi
2. Nebo kotvením
- k dřevěnému trámů min. rozměru 10 x 10 cm, který je pevně osazen a ukotven ke konstrukci budovy/stěny
- použít vrtu - vrtu zavit se zápatnou křížovou hlavou min. průměr 4,5 mm, délka 60 mm
Vrtu ani hmoždinky nejsou součástí balení.

ENG
The rack must be anchored right in the place as shown in the installation instructions.
The only place possible for anchoring:
1. A solid wall
- Wood screws and dowels must be used - wood screw with partial thread with countersunk cross head, the minimum diameter of 4.5 mm, length 60 mm
- Type of dowel shall be chosen according to a length and diameter of the wood screw and type of wall
2. Or by fastening (anchor)
- to a wooden beam with the minimum size of 10 x 10 cm, firmly mounted and anchored to the building/wall structure
- Wood screws shall be used - wood screw with the countersunk cross head, the minimum diameter of 4.5 mm, length 60 mm
Neither wood screws nor dowels are included in the package.

SVK
Kotvenie regálu musí byť vykonané v mieste zobrazenom v návode na montáž.
Kotvenie musí byť vykonané iba:
1. Do pevného múra
- je nutné použiť vrtu a hmoždinky - vrtu čiastočne zaviť so zápatnou krížovou hlavou min. priemer 4,5 mm, dĺžka 60 mm
- typ hmoždinky podľa dĺžky a priemeru vrtu a typu múra
2. Alebo kotvením
- k drevenému trámovi min. rozmerom 10 x 10 cm, ktorý je pevne upravený a ukotvený ku konštrukcii budovy/steny
- použiť vrtu - vrtu zaviť so zápatnou krížovou hlavou min. priemer 4,5 mm, dĺžka 60 mm
Vrtu ani hmoždinky nie sú súčasťou balenia.

FRA
La fixation du meuble doit être effectuée aux endroits indiqués dans le manuel de montage.
La fixation ne peut être effectuée que:
1. In eine feste Wand
- es müssen Schrauben und Dübel verwendet werden
- Teilgewindeschraube mit versenktem Kreuzkopf, min. Durchmesser 4,5 mm, Länge 60 mm
- Art des Dübels je nach Länge und Durchmesser der Schraube und Art der Wand
2. Oder durch Verankerung
- zu einem Holzbalken mit einer Mindestgröße von 10 x 10 cm, der an der Gebäude-/Wandkonstruktion fest installiert und verankert ist
- Schrauben verwenden - Gewindeschraube mit versenktem Kreuzkopf, min. Durchmesser 4,5 mm, Länge 60 mm
Schrauben und Dübel im Lieferumfang nicht enthalten.

GER
Das Regal muss an der in der Montageanleitung angegebenen Stelle verankert werden.
Die Verankerung darf nur erfolgen:
1. In eine feste Wand
- es müssen Schrauben und Dübel verwendet werden
- Teilgewindeschraube mit versenktem Kreuzkopf, min. Durchmesser 4,5 mm, Länge 60 mm
- Art des Dübels je nach Länge und Durchmesser der Schraube und Art der Wand
2. Oder durch Verankerung
- zu einem Holzbalken mit einer Mindestgröße von 10 x 10 cm, der an der Gebäude-/Wandkonstruktion fest installiert und verankert ist
- Schrauben verwenden - Gewindeschraube mit versenktem Kreuzkopf, min. Durchmesser 4,5 mm, Länge 60 mm
Schrauben und Dübel im Lieferumfang nicht enthalten.

POL
Kotwienie regalu należy wykonać w miejscu wskazanym w instrukcji montażu.
Kotwienie należy wykonać wyłącznie:
1. Do ściany
- należy zastosować wkręty i kołki - wkręt z częściowym gwintem i wpuszczanym łbem z gniazdem krzyżowym o średnicy min. 4,5 mm i długości 60 mm
- rodzaj kołka należy dostosować do długości i średnicy wkrętu oraz do rodzaju ściany
2. Lub przez mocowanie
- do belki drewnianej o rozmiarach min. 10 x 10 cm, belka musi być dobrze przymocowana do konstrukcji budynku/ściany
- zastosować wkręty - wkręt z gwintem i wpuszczanym łbem z gniazdem krzyżowym o średnicy min. 4,5 mm i długości 60 mm
Wkręty i kołki należy kupić z osobna.

DNK
Forankring af stativet skal udføres på stedet illustreret i montagevejledning.
Forankring skal kun udføres i:
1. I et solidt mur
- der til skal bruges skrue og dyvel - skrue delvis skruevind med forsenket tværhoved min. diameter 4,5 mm, længde 60 mm
- dyvelttype i.h.t. dyvel og murtypes længde og diameter
2. Ellers ved ankring
- til træbjælken min. dimension 10 x 10 cm, fast monteret og forankret til bygning/murkonstruktion
- brug skrue - skruevind med forsenket tværhoved min. diameter 4,5 mm, længde 60 mm
Skrue og dyvel er ikke inkluderet i pakken.

ESP
El estante debe estar anclado en el lugar marcado que se indica en las instrucciones de instalación.
El anclaje debe hacerse sólo:
1. A una pared sólida y firme
- es necesario utilizar tornillos y tacos - el tornillo para madera con rosca parcial y cabeza avellanada con ranura en cruz, diámetro min. 4,5 mm, longitud 60 mm
- tipo de taco según la longitud y el diámetro del tornillo y el tipo de la pared
2. O mediante el anclaje
- a una viga de madera de un tamaño mínimo 10 x 10 cm, que está firmemente montada y anclada a la estructura del edificio/ pared
- utilizar tornillos - tornillo con rosca y cabeza avellanada con ranura en cruz, diámetro min. 4,5 mm, longitud 60 mm
Los tornillo y tacos no están incluidos en el paquete.

RUS
Полку следует закрепить в месте, указанном в инструкции по установке.
Крепление производится исключительно:
1. На прочную стену
- необходимо использовать шурупы и дюбели - шуруп с неполной резьбой с потайной головкой и крестообразным шлицем мин. диаметр 4,5 мм, длина 60 мм
- тип дюбеля выбирается в зависимости от длины и диаметра шурупа и типа стены
2. Или креплением
- к деревянной балке мин. размера 10 x 10 см, которая прочно установлена и закреплена на конструкции здания/стены
- использовать шурупы - шуруп с резьбой с потайной головкой и крестообразным шлицем мин. диаметр 4,5 мм, длина 60 мм
Шурупы и дюбели не входят в комплект поставки.

GRE
Η αγκύρωση του ραφιού πρέπει να πραγματοποιηθεί στη θέση απεικονισμένη στις οδηγίες συναρμολόγησης.
Η αγκύρωση πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο:
1. Εις στερεό τοίχο
- είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθούν βίδες και βυλόνια - βίδα με μερικό σπείρωμα με φρεσάτι εγκάρσια κεφαλή ελάττωτο διαμέτρου 4,5 mm, μήκος 60 mm
- τύπος του βυλόνιου ανάλογα με το υλικό και το είδος του τοίχου
2. Ή αγκύρωση
- προς το ξύλινο δοκό ελάττωτο διαμέτρου 10 x 10 cm, ο οποίος είναι στερεωμένος στη δομή του κτιρίου / του τοίχου
- να χρησιμοποιηθούν βίδες - βίδα με σπείρωμα με φρεσάτι εγκάρσια κεφαλή ελάττωτο διαμέτρου 4,5 mm, μήκος 60 mm
Οι βίδες ούτε τα βυλόνια δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

SRB
Plakar mora biti ankerisan na mestu prikazanom u uputstvu za montažu.
Ankerisanje se mora da izvrši samo:
1. U čvrst zid
- potrebno je koristiti vijke i tiple - vijak - križni vijak sa udubljenom glavom, min. promjer 4,5 mm, dužina 60 mm
- tip tipla prema dužini i promjeru vijka i vrsti zida
2. Ili ankerisanjem
- do drvene grede min. veličine 10 x 10 cm, koja je čvrsto montirana i pričvršćena u konstrukciju zgrade/zida
- koristite vijke - križni vijak sa udubljenom glavom, min. promjer 4,5 mm, dužina 60 mm
Vijci i tipli nisu uključeni u opseg kutije.

HRV
Regal mora biti ankerisan na mjestu prikazanom u uputu za montažu.
Ankerisanje mora biti izvedeno samo:
1. U čvrsti zid
- potrebno je koristiti vijke i tiple - vijak - križni vijak sa udubljenom glavom, min. promjer 4,5 mm, dužina 60 mm
- tip tipla prema dužini i promjeru vijka i vrsti zida
2. Ili ankerisanjem
- do drvene grede min. 10 x 10 cm, koja je čvrsto montirana i pričvršćena u konstrukciju zgrade/zida
- koristite vijke - križni vijak sa udubljenom glavom, min. promjer 4,5 mm, dužina 60 mm
Vijci i tipli nisu uključeni u opseg kutije.

ROM
Ancorarea raftului trebuie să fie realizată în locul indicat în instrucțiunile de instalare.
Ancorarea trebuie să fie făcută numai:
1. Într-un perete solid
- este necesar să se utilizeze șuruburi și dibluri - șurub parțial filetat cu cap înecat și încrucișat având diametrul min. 4,5 mm, lungimea 60 mm
- tip de diblu în funcție de lungimea și diametrul șurubului și tipul de perete
2. Sau prin ancorare
- la grinda din lemn având dimensiunea min. 10 x 10 cm care este montat ferm și ancorat la structura clădirii / peretelui
- utilizând șuruburile - șurub filetat cu cap înecat și încrucișat având diametrul min. 4,5 mm, lungimea 60 mm
Șuruburile și diblurile nu fac parte din ambalaj.

HUN
Az állvány rögzítése a felszerelési útmutatóban bemutatott helyeken hajtható végre.
A leghorgonyzás csak a következő módokon hajtható végre:
1. Szilárd falba
- csavarok és tiplik használata szükséges - csavar - sülyesztett fejű keresztornyos csavar, min. átmérője 4,5 mm, hossza 60 mm - tipli - a csavar hosszának és átmérőjének, valamint a fal típusának megfelelően
2. Vagy leghorgonyzással
- min. 10 x 10 cm méretű fagerendához, amely szilárdan hozzá van rögzítve és horgonyozva az épület/fal szerkezetéhez - használni csavarokat - sülyesztett fejű keresztornyos csavar, min. átmérője 4,5 mm, hossza 60 mm
A csomagolás nem tartalmazza a csavarokat és a tipliket.

ITA
Il fissaggio dello scaffale deve essere effettuato nel punto indicato nel libretto d'istruzione per il montaggio.
Il fissaggio deve essere effettuato solo:
1. Tramite fissaggio a muro
- È necessario usare viti e tasselli - vite con filettatura parziale e testa svastata con impronta a croce, diametro minimo 4,5 mm, lunghezza 60 mm
- Tipo di tassello secondo la lunghezza e diametro della vite e tipo di muro
2. Tramite fissaggio
- all trave di legno, dalla dimensione min. 10 x 10 cm, saldamente posizionata e fissata alla costruzione dell'edificio/muro - usare le viti - vite con filettatura e testa svastata con impronta a croce, diametro minimo 4,5 mm, lunghezza 60 mm
Le viti e le natiche i tasselli fanno parte della confezione.

BGR
Рафът следва да се заковти в място, показано в инструкциите за монтаж.
Заковването трябва да се извършва само:
1. В здрава стена
- необходимо е да се използват винтове и дюбели - винт с частична резба с потънала кръстосана глава, диаметър мин. 4,5 мм, дължина 60 мм
- дюбел - тип според дължината и диаметъра на винта и вида на стената
2. Или чрез заковване
- в дървена греда с мин. размери 10 x 10 см, която е здраво монтирана и закрепена към конструкцията на сградата / стената
- използвайте винтове за дърво - винт с потънала кръстосана глава, диаметър мин. 4,5 мм, дължина 60 мм
Винтовете и дюбелите не са включени в доставката.

Příbalový leták je nutné uchovat pro případné pozdější použití.

The package leaflet must be kept for potential future reference.

Příbalový leták je nutné uchovávat pro případné neskoršie použitie.

La notice fournie doit être conservée pour un usage futur.

Das Merkblatt muss für eine mögliche spätere Verwendung aufbewahrt werden.

Ulotkę dołączoną do opakowania należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Indlægsseddel skal gemmes til eventuelt senere brug.

El prospecto debe conservarse para un posible uso posterior.

Информационный листок из упаковки необходимо сохранить для использования в будущем.

To φύλλο οδηγιών πρέπει να φυλάσσεται για ενδεχόμενη μελλοντική χρήση.

Uputstvo za upotrebu potrebno je čuvati za buduću upotrebu.

Upute za uporabu potrebno je čuvati za buduću uporabu.

Fűs tájékoztatót be kell őrizni, ha a termék tájékoztatót későbbi felhasználás céljából meg kell őrizni.

A termék tájékoztatót későbbi felhasználás céljából meg kell őrizni.

È necessario conservare il volantino anche per l'eventuale uso successivo.

Упаковането е необходимо да се запази за по-късно ползване.

